

ción de tratados—, sistemático y bien elaborado, debido a un autor bizantino desconocido, pero original, del siglo IX/X. Hostens postula que la *Dissertatio* debe datarse en la primera decena del siglo X.

Según Hostens, después de amplias investigaciones, este autor anónimo es el mismo que compuso diez sermones sobre diversos versículos del Evangelio de S. Juan y un pasaje de S. Mateo. Es una personalidad de los alrededores del año 900: aunque su nombre sea desconocido, es un testimonio interesante de la teología y de la vida espiritual bizantinas.

La edición crítica es magnífica. Está acompañada de las referencias bíblicas a pie de página. La introducción explica detalladamente el estado del manuscrito, aspectos críticos de la obra, la identidad de su autor, así como los principios seguidos en la edición y un resumen de la obra, que permite un acceso previo a la misma. Los índices con que se cierra la edición favorecen aún más la utilidad de la misma: índice de nombres propios, índice de la Sagrada Escritura, e índice de otras fuentes.

A. Viciano

Tommaso D'AQUINO, *L'Uomo e l'Universo. Opuscoli filosofici*, Antonio Tognolo (Ed.), Rusconi Libri («I classici del pensiero», s/n), Milano 1982, 413 pp., 14 x 22.

La colección que dirige el Profesor de la Universidad de Turín, Vittorio Mathieu, «I classici del pensiero», nos da a conocer en la sección II: «Medioevo e Rinascimento», bajo la dirección del Profesor Giovanni Santinello de la Universidad de Padua, una esmerada traducción de los *Opusculos filosóficos* de Santo Tomás, a cargo de Antonio Tognolo. Esta nos ofrece una introducción general, que inserta la obra de Santo Tomás en su contexto histórico, y sugiere la lectura

de dichos opúsculos bajo una perspectiva antropocéntrica. El título con el que se presenta la traducción de estos opúsculos filosóficos: «L'Uomo e l'Universo», pone de relieve el lugar y la dignidad que el hombre ocupa en el universo según la concepción del Aquinate.

La traducción italiana ha sido realizada siguiendo los volúmenes 40 y 43 de la edición crítica Leonina —que data de 1979—, teniendo a la vista otras ediciones clásicas y recientes. Se ha procurado seguir fielmente el pensamiento de Santo Tomás evitando una traducción más libre. Las notas no son de carácter interpretativo, sino sólo las referencias hechas por el Aquinate.

Contiene ocho opúsculos: «Los principios de la naturaleza», «El movimiento del corazón», «La eternidad del mundo», «La composición de los elementos», «Las operaciones ocultas de la naturaleza», «La consulta de los astros», «La unidad del intelecto» y, por último, «Las sustancias separadas». Cada opúsculo va precedido por una sugestiva introducción con abundantes referencias bibliográficas.

Se incluye una interesante bibliografía actualizada, desde el año 1900 hasta el momento de la edición, y varios índices, tanto analíticos como de nombres, que facilitan su empleo.

E. Mira

Tommaso D'AQUINO, *Commento al «Libro delle cause»*, Cristina D'Ancona Costa (Ed.), Rusconi Libri («I classici del pensiero», s/n), Milano 1986, 477 pp., 14 x 22.

En una larga introducción (114 p.), Cristina D'Ancona Costa, que es la traductora y presentadora de este *Commento al «Libro delle Cause»* (se trata de la primera traducción al italiano), nos explica los criterios con que ha llevado a cabo su tarea: el rigor científico, que ha teni-